

A Zárt tárgyalás ősbemutatója a szegedi Pincészinházban

## Eszmék a vádlottak padján



Zajlik a tárgyalás – jelenet az előadásból

Fotó: Karnok Csaba

Kodolányi János kisregényét, a Zárt tárgyalást Sándor János adaptálta és állította színpadra a szegedi Pincészinházban. A premieren sikert aratott a darab, ami valójában egy dramatizált, filozofikus esszé.

A Pincészinház adottságait ügyesen kihasználva indul a Zárt tárgyalás: félpernyi nyomasztó koromsötét után a börtöncellájában halljuk az Írót, aki a halálos ítéletre várva Marcus Aurelius sztoikus igazságát idézi: „Az ítélet, vágy, törekvés, elvetés, mindez belsők mélyén születik, ahová semmiféle rossz nem juthat el.” Helyey László Kodolányi monológjába sűrített gondolatait szabatosan, világosan értelmezve tolmácsolja. Nincs könnyű dolga: a közönségtől is folyamatos koncentrációt, együttgondolkodást követel a tömény szöveg, szinte minden hosszabb szakasz egy-egy sűrített esszé, amiben minden mondatnak súlya van.

Az Író életművét háromtagú bíróság mérlegeli, amelynek összetétele rögtön nyilvánvalóvá válik. Balról a „polgár bőrébe bújt marxista”, a kommunista népvészér nyomja a dialektikus materializmus tömegeket átható igazságáról szóló szlogenjeit. Balog József finom iróniával, bravúros karakterformálással rajzolja meg karikatúráját. Amikor cipőjével az asztalt véve érvel igaza mellett, kuncogás jelzi, hogy a nézők veszik a lapot: a szovjet pártfőtitkár, Hruscov ragadtatta el így magát 1960-ban az ENSZ közgyűlésén. Jobbról a „polgár bőrébe bújt fajvédő” sorolja a vádjait: Kiszely Zoltán fekete ingben, Hitler idéző fizimiskával hozza a fasiszta vezért. Az egyik jelenetben a harmincas évek német propagandafilmjeinek modorában szinte megle-

venedik a Führer. Az abszurdba hajló játék találó gegje, amikor a kommunista és a fasiszta táncban fonódnak össze. Jelezve, hogy nem tartja különnek az előző kettőt, Kodolányi „polgár bőrébe bújt kozmopolitának” nevezi az angolszász liberális világpolgárt, a per bíróját, akit – és az általa képviselt álságos toleranciát – Galkó Bence finom gesztusrendszerrel igyekszik nevetségessé tenni.

Sándor János a zenei és hangeffektusok megválasztásával, a börtön- és óvóhelylégtör erősítésével eléri, hogy az előadás szinte sokkolja a nézőt. Az Író, aki egyértelműen maga Kodolányi, miközben a vádlottak padjára ülteti a három eszmerendszert, a krisztusi igazság győzelmét jövendöli: „...a tiszta ész bilincseben raboskodó ember ismét az anyag fölé emelkedik, és iszonyú kozmikus katasztrófák közepette ismeri fel megint a transzcendentális valóság vakító fényét”. Miután kötéltáncos halálra ítélik, műveit pedig koporsóba szórják, az utolsó szó jogán mondja el a záró monológját: „Jobb nem írni és olvasni, mint hazug sajtót és kendőzött irodalmat kézbe venni. Öszinteség kell minden dolgában az életnek. Amit ebben az országban a politika szervezett hazugsága, a világháború és majd fél évszázad rothadt szemleme rombolt, helyre kell állítani. Szabad legyen ebben az országban kérdezni és felelni. De igazul, mert a hazugság megöl.”

Az ötletes, átgondolt rendezés, a remek színészek sem tudják feledtetni: a Zárt tárgyalás ugyan nagy igazságokat is megfogalmaz, elgondolkodtató, de túl didaktikus, könyvízü darab. Lehet, hogy nem egy színházi előadás a legszerencsésebb esz-köz Kodolányi politikai-filozófiai nézeteinek népszerűsítésére?

HOLLOSI ZSOLT

Megbánta az erdőtelepítést a szentesi Sipos Antal

## Nagyobb volt a fű, mint a vékonyka facsemete

Ezer csemetét küldött a szentesi önkormányzat a nagyhegyi kiserdő kipusztult fáinak pótlására. Egyelőre nagytóval kell keresni a növények azon részét, amelyet ott ültetett el a lakosság.

Nem tudja Geréné Dunaháti-Vas Márta szentesi szocialista önkormányzati képviselő, hogy a választókerülethez tartozó Nagyhegyes útról hová került az ezer facsemete, amelyet a város vásárolt az egykoron szép kiserdő gyér állományának pótlására. A belvizes években ugyanis károsodott a növényzet, s a beteg fákat szakemberek véleménye szerint ki kellett vágni. A képviselő választói érdeklődését tolmácsolva kérdezte meg a legutóbbi testületi ülésen, mi lett a csemetékkal, amelyeket az idegenforgalmi bizottság polgári oldalhoz kötődő külső tagjához, Sipos Antalhoz szállítottak ki. A megszólított férfi még ott az ülésen annyit mondott: több száz, már elültetett kis fát kivágtak, de sokat el is vitettek onnan még a telepítés előtt.

A városellátó intézmény vezetője, Varga Sándor érdeklődésünkre azt nyilatkozta: őket megkeresték, hogy kaszáljanak a Nagyhegyes úti kiserdőnél. Ott embermagasságú volt a fű, tudomása szerint a csemeték meg 50-60 centiméteresek. Az intézményvezető azt állítja, hogy nem vágtak ki az új telepítésű fákból. Mint mondja, amikor kaszáltak a munkatársai, nem észlelték, hogy oda facsemetéket ültettek volna.

A polgármesteri hivatal kertészeti referense, Baloghné Berezhvai Csilla saját maga szállította egy távoli városból az erdei szilfákat. Ezek legnagyobb része egy méteres, vagy annál kicsivel nagyobb volt. A Sipos Antalnál elhelyezett ezer csemetéből a referens 250-et elvitt a faiskolába, hadd erősödjének őszig, s akkor a városellátó intézmény dolgozói kiültetik majd azokat az elkerülő út mellé. Azon a részen is olyan sok elpusztult, hogy legalább 400 növénynek lenne helye.

Baloghné Berezhvai Csilla további száz csemetét is említ, ezeket a magyartési ifjúsági táborban ültették el a gyerekekkel. A kertészeti szakember nem tudja, mi lett a sorsa a többi kis fának,

zottság külső tagja állítja: az ezer kis fa között voltak 30 centiméteresek is, amelyek „nem is számítanak fának”. Sipos Antal azt mondta, hogy az ezer növényből 400-500 darabot ültettek el a kiserdő közelében élő családok. Amikor a városellátó intézmény dolgozói a kaszáláskor kivágták az új telepítésű növényeket is, Sipos szerint – aki egyébként nem haragszik senkire a vádaskodásokért – elment az emberek kedve a további telepítéstől. Saját magának egyébként Sipos meghagyott 30 csemetét, ezeket kiülteti majd a ház elé.

BALÁZSI IRÉN



Nagytóval is alig lelni a facsemetékből

Fotó: Vidovics Ferenc

Cseh Zsuzsa „halálugrása” az előadásba

## A mumus Kaposváron

Beugrásával Cseh Zsuzsa mentette meg tegnap A mumus két előadását a Szegedi Nemzeti Színházban. A mesemusicalt szerdán a gyermekszínházak kaposvári biennáléján is játssza a társulat.

Második alkalommal rendezik meg ezen a héten Kaposvárott a gyermek- és ifjúsági színházak biennáléját, amelyre a szegediek előadását, A mumust is beválogatta a fesztivál programját összeállító Szűcs Katalin Ágnes színikritikus. A rendezvénysorozat fővédnökségét Mádl Dalma, a köztársasági elnök felesége vállalta, jelezve ezzel is: fontos, hogy a színházak már kisgyermekkorban elkezdjék a közönségnevelést, izléstformálást.

A seregszemlén Szegedet képviselő fergeteges gyermekmusicalt néhány hetes szünet után tegnap kétszer is játszották a nagyszínházban, miután a vasárnapi előadás az egyik főszereplő, a Linát játszó Varga T. Zsuzsa betegsége miatt elmaradt. Bravúros beugrásával Cseh Zsuzsa mentette meg az előadásokat.

Rövid időm volt a felkészülésre, külön tánc- és énekpróbákat kaptam, majd egy színpadi próbával vágtam bele. Sohasem játszottam még gyerekdarabban, mikroporttal sem énekeltem még, ráadásul a sok kellékre, díszletre és táncra is figyelni kellett. Ropant összetett feladat, hihetetlenül koncentrálnom kellett, olyan volt az egész, mint egy halálugrás. Az is nagy felelősség, hogy nemcsak a két hazai előadást kellett megcsinálnom, hanem én megyek a társulattal a kaposvári fesztiválra is – mondta a tegnap délutáni előadás után Cseh Zsuzsa. A tehetséges, fiatal színésznő, aki négy éve tagja a Szegedi Nemzeti Színház társulatának, a Nemzeti Drogériában nyújtott alakításáért jelölést kapott a Dömötör-díjra a legjobb női főszereplő kategóriájában. Jó évadot zár tehát, hiszen legutóbb Verlainé feleségét játszotta szép aratva és nagy feltűnést kelte a Teljes napfogatkozás című Hampton-darabban, a Miu Miuban.

Remélem, a következő évadban a Holdudvarban, azaz a nagyszínház színpadán játszhatjuk tovább a produkciót. Imádom az ilyen rendhagyó kezdeményezéseket, lubickolok a különleges szerepekben. A barátaim bátornak tartották az előadásunkat, aminek örülök, mert szeretem, ha kicsit megrökönyödnek az emberek.

H. ZS.



**RENAULT  
SCENIC**

Új **GRAND SCENIC**  
Kényelem 7 utasnak!



A Renault Scenic lehetőségeit tovább bővítettük, hogy Ön még több útitársal is kényelmesen járassa a világot. A hétszemélyes Grand Scenic-ben az ülések variálhatósága mellett nagyméretű csomagteret teszi komfortossá az utazást. Alapfelszereltség az ABS, 6 légszák, a sebességfüggő szervokormány és a rádiómagnó. A vezetési élményről széles motorválaszték gondoskodik. A Grand Scenic már 4 365 000 Ft-tól az Öné lehet. Várjuk márkakereskedésünkben! [www.renault.hu](http://www.renault.hu)

Fogyasztás liter/100 km: vegyes: 5,0-8,6; város: 6,3-11,9; országúti: 4,4-6,7; CO<sub>2</sub>-kibocsátás g/km: 136-205 (változtatható függően)

**Renault Fejes Autóház**  
Hódmezővásárhely, Táncsics M. út 21.  
Tel.: 231-801  
Nyitva tartás: hétköznap 8-12, 13-17 óráig; szombaton 9-12 óráig.

**ÚJ IMPORT, NÉMET  
FÜGGÖNYVÁSÁR**

MINŐSÉGI DEKOR SÖTÉTÍTŐ  
ANYAGOK IS.

**Csak 1 napig**  
200 Ft/m-től  
Megújult választék  
**SZEGED**

Ifjúsági Ház, Felső Tisza part 2.  
2004. május 12. (szerda),  
8-15 óráig.

Az előfizetéssel  
és a kézbesítéssel kapcsolatos  
észrevételeiket  
az ingyenesen  
hívható  
**ZÖLD**  
számon  
tehetik meg.

**06-80/821-821**

Szombatonként  
a 466-847-es fővonalon.

EURONICS  
MŰSZAKI ARUHÁZLANC

**Bérbe vennék  
Szegeden**

600-800 m<sup>2</sup> alapterületű,  
frekvenciált helyen lévő,  
jól megközelíthető,  
jó áruforgalmi lehetőséggel rendelkező,  
földszinti  
**üzlethelyiséget.**

Ajánlatokat a Vöröskő Kft.,  
8200 Veszprém, Pápai út 36. címre,  
vagy a 06-30-560-9889 telefonszámra  
várjuk.

[www.euronics.hu](http://www.euronics.hu)

**Vasárnap  
lazítson Ön is!**

**DÉLMAGYARORSZÁG** **Reggel**